

## UMOWA

zawarta w ....., w dniu ..... r.

pomiędzy Zleceniodawcą:

.....

reprezentowanym przez .....

zwaną w dalszej części niniejszej Umowy „Zamawiającym”

a Zleceniobiorcą:

..... z siedzibą w ....., ul. ....., NIP ....., wpisaną do .....

pod numerem ..... w .....,

reprezentowanym przez ..... /wpisać imię, nazwisko, stanowisko/,

zwanym w dalszej części niniejszej Umowy „Wykonawcą”

o następującej treści:

### § 1.

#### Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem Umowy jest realizacja usługi polegającej na **świadczeniu usługi realizacji zajęć formie w warsztatach z zakresu księgowości „Język angielski biznesowy skrojony na miarę”** dla studentów i studentek II i III roku studiów stacjonarnych kierunku Administracja/Zarządzanie, kształcących się na studiach I stopnia oraz studentów i studentek I i II roku studiów stacjonarnych kierunku Administracja na studiach II stopnia **Wyższej Szkoły Prawa i Administracji Rzeszowskiej Szkoły Wyższej w ramach projektu „WSPiA KUŹNIĄ KADR SEKTORA USŁUG DLA BIZNESU” POWR. 03.01.00-00-0006/17** współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój na lata 2014-2020 zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania wszelkich prac związanych z realizacją przedmiotu Umowy zgodnie z załącznikiem nr 1 do Umowy, Ofertą Wykonawcy stanowiącą załącznik nr 3 do Umowy, oraz ustalonym przez strony harmonogramem realizacji usługi (zwanym dalej „Harmonogramem”) oraz obowiązującymi przepisami prawa i z zachowaniem należytej staranności.
3. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za ogólną i techniczną kontrolę nad realizacją Przedmiotu umowy.

4. Wykonawca zapewni właściwe i terminowe wykonanie Przedmiotu umowy. Wykonawca zachowa bezstronność i poufność w trakcie realizacji umowy. W szczególności Wykonawca zobowiązany jest do:
  - a) przeprowadzenia weryfikacji nabycia przez uczestników założonej wiedzy i umiejętności według wskazań Zamawiającego oraz do współpracy z osobami nadzorującymi projekt,
  - b) przestrzegania zasad równościowych podczas realizacji zamówienia, ze szczególnym uwzględnieniem przekazu równych szans kobiet i mężczyzn oraz informowania uczestników zajęć o współfinansowaniu projektu z Europejskiego Funduszu Społecznego,
  - c) realizacji zamówienia w godzinach ustalonych przez Zamawiającego w powiązaniu z harmonogramem realizacji zajęć.
  - d) prowadzenia zajęć w taki sposób, aby doprowadzić do osiągnięcia założonych efektów kształcenia.
5. Wykonawca opracuje szczegółowy program realizacji zajęć zgodnie z programem zajęć.

## § 2.

### Termin realizacji

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu Umowy w terminie do dnia ..... r. zgodnie z załącznikiem nr 1 do umowy .
2. Harmonogram, o którym mowa w § 1 ust. 2 Zamawiający będzie przedstawiał Wykonawcy min. 5 dni przed rozpoczęciem zajęć. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany harmonogramu, przy czym każdorazowo zmiana harmonogramu będzie uzgadniana z Wykonawcą minimum 3 dni przed terminem, którego dotyczą zmiany. W uzasadnionych przypadkach (np. zdarzenia losowe związane z pracą uczelni) Zamawiający może odwołać zajęcia na dzień przed terminem realizacji danej części zajęć.

## § 3.

### Wynagrodzenie Wykonawcy

1. Zamawiający zapłaci za wykonanie Umowy wynagrodzenie nie większe niż ..... zł (słownie: ..... ) brutto/brutto brutto<sup>1</sup>. Wynagrodzenie Wykonawcy za jedną godzinę zajęć wynosi .....zł (słownie: ..... brutto/ brutto brutto.
2. Wynagrodzenie wskazane w ust. 1 obejmuje wszelkie koszty związane z realizacją zamówienia.
3. Wykonawcy spełniający definicję personelu zobowiązani są do przestrzegania zasad angażowania personelu projektu w tym:

<sup>1</sup> Brutto w przypadku działalności gospodarczej, brutto brutto w przypadku umowy cywilno-prawnej

- a) limit zaangażowania personelu projektu/osób prowadzących zajęcia w realizację wszystkich projektów finansowanych z funduszy strukturalnych i FS oraz działań finansowanych z innych źródeł, w tym ze środków własnych Zamawiającego i innych podmiotów nie może przekroczyć 276 godzin miesięcznie zgodnie z treścią obowiązujących Wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020. Przed podpisaniem umowy Wykonawca złoży stosowne oświadczenie w tym zakresie. Będzie też zobowiązany do jego aktualizacji podczas trwania umowy.
- b) osobą prowadzącą zajęcia nie może być osoba zatrudniona w instytucji uczestniczącej w realizacji PO (rozumie się IZ PO lub instytucję, do której IZ PO delegowała zadania związane z zarządzaniem PO) na podstawie stosunku pracy chyba, że nie zachodzi konflikt interesów lub podwójne finansowanie (zgodnie z Wytycznymi w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020).

#### **§ 4.**

##### **Zasady dokonywania płatności**

1. Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie w terminie do 30 dni od dnia zakończenia realizacji zajęć zgodnie ze zleceniem po złożeniu w Biurze Projektu Zamawiającego kompletu dokumentów związanych z realizowanymi zajęciami, do których należą w szczególności:
  - 1) Listy obecności,
  - 2) Program zajęć
  - 3) Dziennik zajęć,
  - 4) Kartę czasu pracy wykładowców
  - 5) Prace zaliczeniowe.
2. Płatności dokonuje się w złotych polskich.

#### **§ 5.**

##### **Zasady prowadzenia dokumentacji realizacji Umowy**

1. Wykonawca zobowiązuje się do prowadzenia wszelkiej dokumentacji tj. list obecności zgodnie ze wzorem otrzymanym od Zamawiającego, programu zajęć, karty czasu pracy, dziennika zajęć.

#### **§ 6.**

##### **Kontrola**

1. Wykonawca zapewni Zamawiającemu, wskazanemu przez Zamawiającego Audytorowi oraz innym uprawnionym podmiotom pełny wgląd we wszystkie dokumenty związane z wykonywaniem niniejszej Umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się poddać kontroli dokonywanej przez Zamawiającego, wskazanego przez Zamawiającego Audytora oraz inne uprawnione podmioty w zakresie prawidłowości wykonywania niniejszej Umowy.
3. W przypadku kontroli, o której mowa w ust. 2, Wykonawca udostępni kontrolującemu wgląd w dokumenty, związane z realizacją umowy.
4. Prawo kontroli przysługuje uprawnionym podmiotom zarówno w siedzibie Wykonawcy, jak i w miejscu wykonywania niniejszej Umowy lub innym miejscu związanym z wykonywaniem niniejszej Umowy.
5. Prawo kontroli przysługuje upoważnionym podmiotom w dowolnym terminie w trakcie wykonywania niniejszej Umowy .
6. Na każde żądanie Zamawiającego Wykonawca zobowiązuje się do udzielenia bezzwłocznie pełnej informacji o stanie wykonywania niniejszej Umowy.

#### § 7.

##### Monitoring zajęć

1. Wykonawca umożliwi Zamawiającemu oraz wskazanemu przez Zamawiającego podmiotowi wykonującemu usługę monitoringu zajęć wykonywanie czynności związanych z monitoringiem zajęć w miejscu związanym z wykonywaniem niniejszej Umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się współpracować z podmiotem, o którym mowa w ust. 1, w zakresie wykonywania przez niego monitoringu zajęć.

#### § 8.

##### Podwykonawcy

1. Wykonawca może zlecić wykonanie części działań realizowanych w ramach Umowy podwykonawcom w zakresie wskazanym w Ofercie.
2. Wykonawca nie może rozszerzyć podwykonawstwa poza zakres wskazany w Ofercie bez pisemnej zgody Zamawiającego pod rygorem nieważności.
3. Wszelkie przepisy niniejszej umowy odnoszące się do Wykonawcy stosuje się odpowiednio do podwykonawców, za których działania lub zaniechania Wykonawca ponosi odpowiedzialność na zasadzie ryzyka.
4. Podwykonawcy nie mogą polecać powierzonego im działania innym podmiotom lub osobom trzecim.

## § 9.

### Zasady wizualizacji

Wykonawca zobowiązany jest do przestrzegania zasad wizualizacji z obowiązującymi przepisami prawa i wytycznymi. Projektowane i realizowane działania informacyjne i promocyjne muszą w pełni uwzględniać wymogi dotyczące umieszczania logo POWER, UE oraz informacji na temat współfinansowania usługi ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

## § 10.

### Odstąpienie od Umowy

1. Zamawiający może odstąpić od niniejszej Umowy:
  - 1) gdy dotychczasowy przebieg prac wskazywać będzie, iż nie jest prawdopodobnym wykonanie niniejszej Umowy w terminie;
  - 2) gdy Wykonawca wykonuje niniejszą Umowę w sposób sprzeczny z niniejszą Umową i nie zmienia sposobu realizacji niniejszej Umowy mimo wezwania go do tego przez Zamawiającego w terminie określonym w tym wezwaniu;
2. W przypadku odstąpienia od niniejszej Umowy przez Zamawiającego w sytuacjach, o których mowa w ust.1
  - 1) Wykonawca i Zamawiający zobowiązują się do sporządzenia protokołu, który będzie zawierał opis wykonanych prac do dnia odstąpienia od niniejszej Umowy;
  - 2) wysokość wynagrodzenia należna Wykonawcy zostanie ustalona na podstawie zakresu prac wykonanych przez niego i zaakceptowanych przez Zamawiającego do dnia odstąpienia od niniejszej Umowy.
3. Odstąpienie od niniejszej Umowy następuje w formie pisemnej pod rygorem nieważności i zawiera uzasadnienie.

## § 11.

### Kary umowne

1. Strony ustalają odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie niniejszej Umowy w formie kar umownych.
2. Wykonawca zobowiązany jest do zapłaty kar umownych w następujących przypadkach i wysokościach:
  - 1) za odstąpienie od niniejszej Umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy lub za odstąpienie od niniejszej Umowy przez Wykonawcę z przyczyn, za które odpowiedzialności nie ponosi Zamawiający – w wysokości 10% wynagrodzenia brutto;

- 2) opóźnienia w z wykonywanych poszczególnych elementów usługi, w wysokości 1% kwoty wynagrodzenia brutto, za każdy dzień opóźnienia w stosunku do ustalonego przez strony terminu.
- 3) niewywiązywania się z postanowień niniejszej umowy i pomimo pisemnego upomnienia, gdzie za pisemne upomnienie strony uznają również formę elektroniczną, Wykonawca nadal nie wykonuje swoich obowiązków w ramach świadczonej usługi zgodnie z postanowieniami umowy, w wysokości 5 % kwoty brutto każdorazowo.
3. Zamawiający ma prawo dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonych kar umownych.
4. Kary umowne, o których mowa w ust. 2 zostaną przekazane każdorazowo na rachunek wskazany przez Zamawiającego w notach obciążeniowych, w terminie 14 dni od dnia otrzymania od Zamawiającego noty obciążeniowej.

## § 12.

### Reprezentowanie Zamawiającego i Wykonawcy w realizacji Umowy

1. Osobą uprawnioną przez Zamawiającego do reprezentowania go we wszelkich czynnościach związanych z realizacją niniejszej Umowy .....
2. Osobą uprawnioną przez Wykonawcę do reprezentowania go we wszelkich czynnościach związanych z realizacją niniejszej Umowy .....

## § 13

### Dane osobowe

1. Strony wprowadzają następujące definicje:
  - 1) Ochrona danych osobowych – oznacza ochronę danych osobowych na zasadach określonych w ustawie z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. poz. 1000), RODO oraz innych przepisach prawa powszechnie obowiązującego dotyczącego ochrony danych osobowych.
  - 2) Dane osobowe - oznacza informacje dotyczące osób fizycznych zatrudnionych przez Zamawiającego, osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą wykonujących jakiegokolwiek czynności na rzecz Zamawiającego, a także wszelkich innych osób przebywających na terenie Zamawiającego określonym w § 1 ust 1 Umowy;
2. Zamawiający zobowiązuje się do zachowania tajemnicy wobec osób trzecich w sprawie podejmowanych działań związanych z zawarciem i wykonaniem niniejszej umowy oraz przetwarzania danych osobowych uczestników projektu pn.: POWR.03.01.00-00-O006/17, WSPiA Kuźnią Kadr Sektora usług dla biznesu realizowanego w ramach Projektu „WSPiA KUŹNIĄ KADR SEKTORA USŁUG

DLA BIZNESU”. Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach programu operacyjnego Wiedza, Edukacja Rozwój 2014 – 2010, projekt Nr POWR.03.01.00 – 00–0006/17; przy zachowaniu zasad ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. poz. 1000), RODO oraz innych przepisach prawa powszechnie obowiązującego dotyczącego ochrony danych osobowych.

3. Zamawiający upoważni Wykonawcę do przetwarzania danych osobowych uczestników projektu pn.: POWR.03.01.00 – 00–0006/17, WSPiA Kuźnią Kadr Sektora usług dla biznesu realizowanego w ramach Projektu „WSPiA KUŹNIA KADR SEKTORA USŁUG DLA BIZNESU”. Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach programu operacyjnego Wiedza, Edukacja Rozwój 2014 – 2010, projekt Nr POWR.03.01.00 – 00–0006/17.

4. Dane osobowe mogą być przetwarzane przez Wykonawcę jedynie w celu realizacji obowiązków wynikających z udzielonego zamówienia.

5. Przy przetwarzaniu danych osobowych Wykonawca jest zobowiązany do przestrzegania zapisów ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. poz. 1000), RODO oraz innych przepisach prawa powszechnie obowiązującego dotyczącego ochrony danych osobowych.

6. Wykonawca zobowiązuje się do przetwarzania powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art.32 RODO..

7. Wykonawca zobowiązuje się do podjęcia wszelkich kroków służących zachowaniu przez pracowników mających dostęp do przetwarzania danych osobowych do przetwarzania danych osobowych Uczestników Projektu w związku z realizacją niniejszej umowy stosownie do art. 29 RODO.

8. Wykonawca uprawniony jest do udostępnienia danych osobowych Uczestników Projektu podmiotom zewnętrznym w celu zapewnienia realizacji niniejszej umowy

#### § 14.

#### Rozwiązywanie sporów

Ewentualne spory wynikłe w związku z realizacją niniejszej Umowy strony zobowiązują się rozpatrywać bez zbędnej zwłoki w drodze wspólnych negocjacji, a w przypadku niemożności osiągnięcia kompromisu, spory te będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.

#### § 15.



### Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową zastosowanie będą miały obowiązujące przepisy w tym przepisy Kodeksu Cywilnego oraz ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
2. Niniejszą Umowę wraz z załącznikami sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze stron.

#### Załączniki:

Załącznik nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia

Załącznik nr 2 – Oferta Wykonawcy

#### Podpisy:

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

---

---